

## **ALLAH, CDOMFOC, MMCBORO HUNUFOC NO DIN MU**

EFIADA NYAMESEM: Ḍgyefoo Bosome da a eto so 15, wo afe 2013  
(Summary of Friday sermon – 15<sup>th</sup> February 2013 – Ashanti Twi Translation)

### **AKYIDIFOC NO YIKYERE NE ADAEESO A, EFAKHALIFA A, EFCOTC OSO MIENU HO.**

Yen sunsum kandini (Huzur) kaa nsem a etwa too fa Bɔhyɛ Messiah (Asomdwee nka no (ANN)) n'akyidifoo abrabo ho. Saa abakɔsem yi wo nkyerekyere ahodoor a Huzur aye atwam no mu. Yeahye akoo soronko a yeayi wɔn asi ho no se wɔn hwehwe saa abakɔsem no mu bio se dee ebeeyo a se ebi afiri mu a, wo de bɛto yie.

Eyɛ anwanwa dee soronko se nsem yi atwatoor wo Ḍgyefoo bosome no mu na afei Hadhrat Musleh Maud (Nyankopon ani ngye no ho (NNN)) abakɔsem na ye de atwatoor. Ye kasa kakra faa saa abakɔsem yi ho nawɔtwe a etwam mu no na mmom nne kasa no nyinaa fa Hadhrat Musleh Maud (NNN) ho. Aka nna enum na Jama'at no ahyia mu ada bɔhyɛ a efa Musleh Maud no ho adi. Saa bɔhyɛ yi ye nyinasoo ne nokware a efa Bɔhyɛ Messiah (ANN) no ho. Nokware se, nyɛ bosome Ḍgyefoo 20 no mu na ye woo Hadhrat Musleh Maud (NNN).

Nne abakɔsem no kyere sunsum mu bɔhyɛ a nipa kuobi nyaaeɛ fa Hadhrat Musleh Maud (NNN) Khilafat ho ne senea yetenetenee nkorofo kuo bi a wo kɔ kaa “Lahore Splinter” akoo no ho maa woɔyɔ Bai’at. Hadhrat Musleh Maud (NNN) faa nsɔhwɛ ne ateetee ne ɔhaw mu. Basabasayo keseɛ bi sɔreeɛ wo aberɛ a wo yii no no. Nkorɔfo kuo bi a na woɔyɛ nimdifoo wo Jama'at no mu a na wo bɛn Bɔhyɛ Messiah (ANN) no firii Qadian sane faa Jama'at no “fotoɔ” ne agyapadeɛ ahodoor kaa wɔn ho kɔeɛ. Basabasayo sɔreeɛ wo Jama'at no mu ne baabi bebiree nanso Nyankopon adam ne Ne mmoa a ɔde adam noo no maa no tumi sii wei nom nyinaa ano kwan. Jama'at no tuu mpɔn besi nne yi a ye hunu se ɛretu mpɔn no.

Hadhrat Sheikh Ismail sahib (NNN). ɔyɔ Bai’at wo afe 1894. ɔka ne daeɛ se: Me hunuu saa daeɛ yi wo bere a na yen sunsum kandini a ɔdi kan no te ase no, efa Hadhrat Musleh Maud (NNN) Khilafat ho. Mehunuu se yen sunsum kandini a ɔdi kan no apira na ɔsan nso yare. Mede me nsa too Mirza Mahmood nsa so ka kyereɛ no se me ye n'akyidini a ɔdi kan. Na ɔyii m'ano se ɔnte aseɛ. Saa berɛ korɔ no ara na obi kaase manya saa yikyerɛ ne daeɛ korɔ no ara bi. Yeayɛ Mahmood Khalifa.

Hadhrat Ameer Muhammad Khan sahib (NNN). N'abusuani bi atwerɛ afa no ho se wei ne ne din a edi mu ɛwo mu se bere bi wo hɔ a yetwerɛɛ ne din Ameer Khan. Nwoma bi a efa ne ho di adansee se wei ne ne din nyinaa. Ne Bai’at da no wo afe 1903 mu. Wo afe 1913, Obubuo bosome mu no, mehunuu no wo daeɛ mu se na adua hono (Bean-pods) bi sene dua bi so a na ne nkasaɛɛ no ano ye den ma no ye den se wo bɛte asem. Ho ara na nsuo keseɛ bi ahyɛ ase retɔ ma adua hono a awɔɔ no retete firi dua no so. Hadhrat Musleh Maud (NNN) kaa se, obonsam fie no asee. Afei dee mfudeɛ ne nnuaba bɛfifiri wo asaase no so. Obisaa no se aden nti na ɔfrɛɛ no bonsam fie, ɔyii n'ano se, Bɔhyɛ Messiah (ANN) no na ɔfrɛɛ no

bonsam fie. Nipa bi hyee aseε kaa nkɔmhyε a Bɔhyε Messiah (ANN) ahyε ama aba mu no, ɔkasaa kese ma wɔn a na wɔretie noho dwirii wɔn na εsan yee wɔn nwanwa. Nyame adom, saa daeε yi baa mu wɔ sunsum kandini a ɔtɔ soɔ mienu aberε so, wɔ aberε a Maulwi Muhammad Ali ne n'akyidifoo yee dede pii na afei wɔ san firii Jama'at no mu kɔo Lahore.

Me soo daeε wɔ afe 1912, Ogyefoo bosome mu. Me hunuu se yen sunsum kandini a ɔdi kan (NNN)reka se, Bɔhyε Messiah (ANN) no rehyε nkɔm se, se deε yεahyε ne ho nkɔm no ba a, ye be si no hene. Na yεahyε aseε reka se, wei fa Ohene George V ahensie ho. Afei na yeahunu se, saa Bɔhyε ba yi ye Sahibzada Mian Mahmood na ne Khilafat no kyere n'ahennie no. Yen sunsum kandini a ɔdi kan no (NNN) de anigyeε kaa Sahibzada Mian Mahmood 'Khliafat' no ho asem maa me nso m'ani gyeeε. Na merehwε anim anaa meretwen se nkɔmhyε a εfa Bɔhyε ba no ho be da adi wɔ mmerε tenten mu. Na me da Nyame ase se wɔama mahunu saa berε no. Ye ka kyereε me wɔ daeε mu se deε Mian Mahmood beye Khalifa wɔ berε a na yen sunsum kandini a ɔdi kan no ye Khalifa. Wei ne berε a, yεka kyereε me se yen sunsum kandini a ɔdi kan nnyini nkyε firi se Nyankopon adøfo nyinaa nnyini nkyε.

Berε a yen sunsum kandini a ɔtɔso mienu (NNN) kɔo Hajj ansa na ɔrebεyo Khalifa no, mehunuu no wɔ daeε so mu se atiafoo no atwa Muslimfoo ho ahyia. Yen mu baako tu kɔo soro kɔfaa abɔdeε ahoɔdenfoo bi sεee atiafoo no. metwerεε me daeε yi maa Khalifa a ɔtɔso mienu na mekaa se, ekyere n'akwantuo na ne mpaebɔ nti, Asoro Abɔfoo besane afiri soro.

Wɔ afe 1913 mu no, meyɔɔ Isha asore na mehunuu ɔkɔmhyεnii Kronkron (saw) no ne Bɔhyε Messiah (ANN) no wɔ daeεso mu. Mehunuu Akɔmhyεfɔɔ bebiree se wɔaahyia mu reyɔ asore. Na Khalifa a ɔtɔso meinu ka wɔn ho. Na nhiren a εye hwam gu y'anim na yere hwia. Na Huzur kakyereε yen se, mma yεntwe nhiren no mmən yεnhwene ano pii na yεnhwia no kwan soronko so. Wɔ saa afe kɔo no ara mu no, mehunuu adan wɔ εpo-tam mu se εrebεsεε. Saa daeε yi nam nkɔrɔfoo Khalifat-poeε no so hyee ma.

Wɔ afe 1930 mu no, mehunuu no wɔ daeε mu se mereforo ɔdan-atwedeε na Hadhrat Ummul Momineen (NNN) redi m'akyi. Berε a ɔhunuu se mesuro no ɔka kyereε me se, mete se ne mma. Meforoo ɔdan atwedeε foforɔ kɔo efie foforɔ bi a na εye Bɔhyε Messiah (ANN) no fie mu. Ho na menyaa adwuma mu akwanya wɔ Bɔhyε Messiah (ANN) no abusua mu a na akatua no sua sen m'adwuma dadaa no, nso meggee adwuma no too mu na obi bisaa me se, aden na meguae m'adwuma dadaa no? Na me buaa no se obi adaadaa me wɔ adwuma no mu. Afei Obisaa me se, aden na makyere? Na me buaa no se menyaa ahɔhɔo a na wɔnnte apɔ wɔ efie nti na merehwε wɔn. Hadhrat Ummul Momineen kaa se, ayarefɔɔ so hwε gye mmerε. Afei mehunuu se nkɔrɔfoo bi awura Khalifa a ɔtɔso mienu fie mu a wɔpεsε wɔyɔ basabasa. Na mekuta nkrantε wɔ mensa mu na memaa wɔn dwaneeε. Ho ara na barima foforɔ bon so rehim n'nkrantε reba. Mede m'nkrantε no twaa nedee no mu. Nnipa afoforɔ bi nso twaa Khalifa II ho hyiaeε na me pamoo wɔn bɔɔ mmɔden se mɛkum deε ɔpεsε ɔde basabasayɔ ba no na metumiieε. Hadhrat Ummul Momineen ne Hadhrat Khalifa II maa me nufusuo nomooεε. Obi bisaa me se, aden na merenom nufusuo no na mebuua no se, nufusuonom ye ma wo.

Wɔ krataa twere mu no metwerɛɛ saa daeɛ yi maa Huzur na menyaa mmuaɛɛ firi n'adwumayɔbea hɔ a ɔkaa sɛ, wei yɛ daeɛ pa na Onyankopon bɛboa me ama m'ayɛ Jama'at adwuma wɔ kwan bi so. Abosome kakra akyi no, metwerɛɛ krataa foforɔ kɔmaa Huzur a mekaa wɔ mu sɛ, apolisifoo no akyingye bɔne ne wɔn anamɔntuo no boro meso. Mekaa sɛ, mayɛ krado sɛ meyɔ Jama'at adwuma nanso minnim sɛ εbɛtumi aba mu anaa. Na mesrɛɛ mpaebɔ sɛ Nyame ma me saa akwanya no. nfie nson akyi na me daeɛ no baa mu. Wɔ afe 1924 mu no, mefaa panin titiri bi nsusueɛ so gyaee m'adwuma no na ɔka kyerɛɛ me sɛ, nka ɔno nso regyae adwuma no nanso woɔangyaɛ. M'akatua wɔ adwuma no mu no so sene Jama'at dee no bebiree sɛdeɛ mehunuu no wɔ daeɛ mu no. Meyɔ Tahrik-e-Jadid a eyɛ Khalifa II nhyehyɛɛs ho adwuma.

Hdahrat Khair Din (NNN) a ɔyɛɛ Bai'at wɔ afe 1906 mu no kyerɛ sɛ:

Mehunuu sɛ Khalifa II nsa nifa ayɛ tenten bɛyɛ anamɔn aduonum-num. Wei kyerɛ sɛ, Onyankopon de tumi soronko bi ayɛ no adom a obiara nntumi mmɛn no. Mehunuu no wɔ saa gyinabré yi mu sɛ ɔte εban a eyɛ tia bi so resu. Mebisaa no dee nti a ɔresu na ɔbuua me sɛ, "sɛ nnipa nnhyɛ aseɛ nfa me nnyɛ Nyame". Mehunuu daeɛ mu sɛ, Khalifa II rema nkɔrɔfɔɔ krataa wɔ wɔn ɔsoro-aheman gyinabré ho. Mebisaa no sɛ me nso mewɔ tenabea wɔ ɔsoro-aheman mu anaa. Na ɔbuua me sɛ, aane. Metee aseɛ sɛ dee mehunuueɛ no nyinaa nam nkɔmhyɛbre no so.

Wɔ daeɛ foforɔ mu no, mehunuu sɛ wɔ sunsum kandini a ɔtɔso mienu ne fa baabi a na papa bi a ne din de Yusuf ne nefɑ foforɔ nso no obi a wɔfrɛ no Sher Ali. Na Onyankopon ka kyerɛɛ me sɛ nkɔrɔfɔɔ binom anibre sunsum kandini a ɔtɔso mienu no nkɔsɔɔ na Onyankopon mmoa soronko na ka ne ho, nti obiara nntumi nsɛe no.

Mehuunuu no daeɛ mu aberɛ a na me wɔ tema bi ma anwanwa dee bi sɛ sunsum kandini a ɔtɔso mienu no nam ɔsoro aheman mu wɔ abotere ne asomdwoeɛ mu, na εkyerɛ sɛ ne gyinabré wɔ soro yie na enna fɔm sɛ obi bɛduru no, na obiara nntumi nnsɛe no.

Hdahrat Khalifa Nur Din sahib (NNN) eyɛɛ Bai'at wɔ afe 1891 mu. ɔkaa sɛ:

Wɔ afe 1941 mu no, mehunuu abɔfra wɔ yikyerɛ mu. Na na obiara anya dɔ bi de ama no. Mefaa no too mensa so na menyaa dɔ bi de maa no. Mpo nipa kakraa bi na ɛka sɛ abɔfra no wɔ mfie 43. Na εyɛɛ me nwanwa ɛfiri sɛ, sunsum kandini a ɔtɔso mienu no na ɔwɔ mfie 43 wɔ afe 1941 mu. Wɔ Urdu anwensem a Bɔhyɛ Messiah (ANN) no twereɛɛs a na ɛkasa fa nkɔmhyɛ a ɛfa abɔfra bi ho. Na asemfua a εkyerɛ baako wɔ mu. ɛfa Arabik aterensem mu no "eik" gyina hɔ ma 41 wɔ ne nkanee mu. Na sunsum mu gyinabré no nso hyɛ aseɛ wɔ mfie 40 akyi. Eno nti na na abɔfra no wɔ emfie 43 wɔ yikyerɛ no mu no.

Hdahrat Rehm Din sahib (NNN), Jamal Din sahib ba barima no, ɔyɛɛ Bai'at wɔ afe 1902 mu. ɔkaa sɛ:

Menyaa yikyerɛ bi wɔ sunsum kandini a ɔtɔso mienu no n'aberɛ so. Mehunuu Maulwi Muhammad Ali ne sunsum kandini a ɔtɔso mienu no mienu bɔɔ mu. Ankyɛre biara na mehunuu sɛ Maulwi Muhammad Ali honam so ate ama no ayɛ te sɛ abɔfra na sunsum

kandini a ɔtɔso mieno no honam nyiniiee maa no boroo onipa dee so na eyee tese obi a ɔkrɔn na ɔdimu. Anɔpa no adwene-naa biara firii me tirimu na me de mensa hyee Bai'at ase.

Hadhrat Hakim Atta Muhammad sahib (NNN) kaa se, mede mensa hyee Bai'at ase bosome baako akyi no, obi faa me se me ne Maulwi Muhammad Ali nkoye mpensampensamu bi. Na eye mpensampensamu a efa namfofa ho a edii sima beye aduonu pe bi. Na saa anadwo no me bɔɔ mpaes se asem biara a Muhammad Ali ka kyerees me no tɔɔ m'aso mu na me bɔɔ mpaes se Onyankopon nhwɛ m'akoma so ma me. Na mehunuu no wo daes mu saa anadwo no se Bɔhye Messiah (ANN) no baa me ho wo ntɛm so ne anibre so na ɔka kyerees me se menhwɛ. Mehunuu abronoma a ɔtumi tuo a nebo afu se orehwe abronoma foforɔ bi a ɔte abronoma a ɔtumi tuo so. Na Bɔhye Messiah (ANN) no kyerees mu se mmorɔnoma no a wɔtumi tuo no wo abufuo bi dema wɔn a wɔtena mmorɔnoma afoforɔ so no. Nti nkɔ Paigham Asoe (baabi a wɔn a woapo Khilafat e Ahmadiyyat wo no). Na meka kyerees no se mennkɔ ho. Me nyanee no me de aseda maa Onyankopon wo N'adom nti.

Hadhrat Dr. Abdul ghani sahib (NNN) oyee Bai'at wo afe 1907 mu, okaa se:

Ahmadiyyafoo a wɔnom wo Nairobi yee Bai'at wo sunsum kandini a ɔtɔso mieno nsamu na me ne afoforɔ a woaka no dee yeannyɛ. Akyireyi mekɔ India noara na Okoo Kɛsee no hyee asee. Nti metenaa ho pɛe adwuma. Na na metae kɔ Paigham Asoe kɔ ye aṣore ne nkitahodie. Na obi kaa se aninmdifoo no nyinaa wo yɛn afa. Na metae kɔ efiade bi a ne wura din de Haji Musa sahib a na ɔkyiri se ɔne Munshi Mehbook Alam sahib bɔyɔ mpensampensamu. Da koro bi ɔbisaa me se dee ben nti na me kɔ Paigham Asoe na meka kyerees no se, me kɔ tie nkyerɛkyere. Na ɔka kyerees me saa da no se ɔne me bɛkɔ nkyerɛkyere na me ne no kɔe. na Maulana Rajiki sahib na saa brɛ no oyee nkyerɛkyere. Na saa da no na nkyerɛkyere no fa Kur'an Kronkron no fa a ɔtɔso mieno ho wo adwene ne nnidiso kwan so a mentee bi sei da. Na ɛbaa saa no nso ne nsɛm no ne homhom mu nimdees a ewɔ mu no yee me nwanwa. Abre a mehoahoaa noo no yɛka kyerees me se ɔno na ɔkyerees Muhammad Ali Kur'an Kronkron no. Na na meredi akoneaba na saa brɛ no mesoo dae.

Mehunuu no wo daes mu se na me wo asoredan ho a na me pe se me kuta nsuo nso na nsuo biara nni ho. Na mekɔ se merekɔ hwehwe nsuo na dee mehunuu ye ne se me wo Paigham Asoe mu ho na menyaa nsuo no bi. Mebuee nsuo no, nsuo a etee na edii kan baes na edanee nsuo fin na na yadee wo mu na egypt. Meyɔ se mesan akɔ asoredan baako no mu, na abre a na mereforo fapem no obi sɔɔ me nan na ɔbisaa me se aden nti na mekɔ saa asoredan no mu na mma mennkɔ ho bio. Na meka kyerees no se mennhia se mesan aba ho bio. Na mesan kɔ asoredan a edii kan no mu na menyaa nsuo a etee wo ho na na Maulana Rajiki rema Hadith ho nkyerɛkyere. Na me dwenee ho se eyee den nti na nsuo bebiree wo ha na manhunu no kanee no. Na me mehunuu no se obi gyina m'anim a ɔkuta nkrante na mede ani buu no se sunsum kandini a ɔtɔso mieno no na woasoma no se wɔmekum me, esiansɛ meye nyaatwomni. Meka kyerees wɔnom se meye ogiyidini mapa. Na mehunuu no se nkrante no abeyɛ me nsamu na na eyɛ Muharam aberɛ na mmarimaa no reko ntɔkwa. Na me maa wɔnom dwanee. Na esan yɔɔ se apolisifoo aba me ba berima no fie se wɔnom rebbehwehwe ho na eyee m'adwene se wɔnom aba se wɔrebbehwehwe me nkrante no a mennyɛ ho nkrataa

no. Akyire no me dwenee ho se me de nkrante no firi Ebibirmān mu ha. Na m.ani teeε, wei akyiri no mede me nsa hyεε Bai’at ase wō sunsum kandini a ɔtɔso mienu no nsa mu.

Hadhrat Dr. Nehmat Khan sahib (NNN) de ne nsa hyεε Bai’at ase wō afe 1896 mu. Na ɔkaa se:

Yεyii no se sunsum kandini a ɔtɔso mienu no me twereε krataa kōmaa no se mepe se mede me nsa hyε Bai’at ase. Na obi a menim no ka kyereε me se mentwe me Bai’at no nkɔ n’anim. Na na me ne saa nnipa wei te yie paa ntí εmaa meyɔɔ sεdeε na ɔsi reka no. Sunsum kandini no kyereε mu se na Maulwi Ghulam Hussein Peshawari a na ɔye Hadhrat Mirza Bashir Ahmad sahib no asew-barima a wɔannye Bai’at wō Bɔhyε ba no aberε a edi kan no mu na mmom ɔyεε no akyrire wō afe 1940 mu. Na mede me ho kɔbɔɔ Paigham kuo no ana. Enam Onyankopon adom so na mansesa sεdeε na mesi hunu Bɔhyε Messiah (ANN) no abusuafoɔ no, na afei m’ankasa antia wɔn da. Na me tenaa saa kuo wei mu kyeree paa yie. Wō afe 1930 mu no, mehunuu no daeε mu se dan a ɛsi mpoano na asookyere dedede bε pem ne ban no. Maulwi Muhammad firii dan no mu baeε. Na nanim fa baabi ye fitaa na fa beebi so ye tuntum. Na medwenee ho se aberε a na Bɔhyε Messiah no (ANN) te ase no na ɔwɔ gyinabre pa mu nso ne gyinabre no sesa ye tuntum wō Bɔhyε Messiah no akyi.

Wō afe 1932 aberε a na m’abusuafoɔ nni menkyen no, menyaa krataa bi firii mebusuani bi hɔ se menkɔ Qadian ntemso firi se εwɔ se ɔkɔ USA na ɔpε se ɔde ne dan sie ho dwumadie no hyε me nsa. Na m’abusuafoɔ bekaa me ho. Na na Qadian εwiemu nsakraeε no ye soronko koraa. Na εnyaa nsunsuansoɔ bi wō me so a nkakra nkakra adwene -naa a na εwɔ me tirimu no nyinaa kɔeε na me sensan bai’at nkrataa na metee nka se ase Onyankopon ama me nkwa foforɔ nanso me nanfofɔɔ afoforɔ no εnyaa nsesaeε foforɔ biara. Wɔn akoma nim nokware no paa nso ahunahuna sii wɔnom kwan. Mfie mienu a atwamu no mehunuu no wō daeε mu se honamdua bi a yεde sika kɔkɔɔ asiesie no firi soro reba na εgyinaa wō ewiemu, na ahenfo-kyε bi a yεde agudeε na aye nso firi soro baeε, na na aka kakra bi se asi honamdua no so. Na me kɔɔ m’anim kɔ sɔɔ mu. Me sɔɔ mu ara prekope na εnee bi teaa mu firii ewiase nyinaa se “Islam Nkunimdie” na saa dede no maa me sɔreeε. Na yεde hyεε m’akoma mu se ngyiresifoo no ahen-kyε.

Hadhrat Mian Sonay Khan sahib (ANN) kaa se:

Aberε a na Ahraarfoɔ reye basabasa no, me hyεε aseε se mereka Durud bεbiree. Na mehunuu ɔkɔmhyeni Kronkron (NNNN) no wō daeε mu. Mehunuu yoma meεnsa a na mu biara no ɔkɔmhyeni ne Hadhrat Abu Bakr te wɔn sɔɔ na akyidifoo a wɔaka no te yoma afoforɔ so. Na ɔkɔmhyeni (NNNN) no ka kyereε me se menkɔ manim na me nantee bɔkɔɔ sεdeε εbεyɔ a bεma atiafoɔ no abam abuo. Na ɔsan ka kyereε me se menkɔ akyire firi se me nantee no reye dede dodo. ɔsi firi ne yoma no so na ɔwura asɔrdan a wɔfrε no Masjid Mubarak a εwɔ Qadian na n’akyidifoo no nyinaa dii n’akyi na ɔgyaa n’akyidifoo no wō asɔrdan no mu na ɔfaa kwan no mu kɔɔ sunsum kandini a ɔtɔso mienu no fie.

Aberε a Ahraarfoɔ basabasayoɔ no kɔɔ soro no na mistrisfoɔ no de ntwatosoɔ bi baeε. Na me de m’akoma nyinaa bɔɔ mpaεε na me soo daeε. Papa bi kaa se Maulwi aba na wɔnom betu Ahmadiyya ase korakoraa. Na me faa Ahmadiyyafoɔ kakra na yεkɔɔ wɔnom hɔ. Aberε

a yeduruu hō no na eyē Asr asoreyo bere nti me dii wōn anim yee asore. Na Ahmadiyyafōo kakra nso bēkaa yen ho na mehwēe soro na mehunuu bosome mienu. Baako hyerēn paa na baako nso nnhyerēn koraa. Ankyere biara na baako no nso nyaa kanea na a etesē dee edi kan no. Enee bi bēka se saa Ḍoram a adi kan no ye Bōhyē Messiah (ANN) na dee ḥōsō no nso ye Hadhrat Mirza Bashir ud Din Mahmood Ahmad (NNN).

Huzur kasa faa ahun tebea a ewō Mistri ntawatosōo no ho. Hadhrat Musleh Maud kaa se nkyerees na yede asem bi too me so wō asennibea se m'abō mmeranteē bi paa se wōnkō kum nkōrōfōo bi. Saa nkōrōfōo yi wō Machine Sawyan adwuma mu. Wōn na wōkō kaa saa asem yi wō asennibea hō. Na asem foforō ne se daakye bia no mma wōnnye me kyew pa ntomu. Ḷkaa se awudie ye asem kēsēe. Memōo mpaes ntiaa wōn da. Ewō mu se, saa nkōrōfōo yi yee wōn ankasa nsusuee. Nansa yi, enam nsem ne wōn nsusuee soronko no so maa nkōrōfōo yi dwenee se, merebō wōn ho pō. Enam botaeē a wōtwerē no dawubō krataa mu no, saa nkōrōfōo yi faa akwan ahodōo nyinaa so. Ḷsan kaa se, nkōrōfōo bi a wōn ho akyere wōn dane wōn haw se wōn bēnya mmoa wō kwan bōne bi so. Wei nti na wō hyee ntawatosōo ne nkontompo ase no.

Nsem tiawa a efa Tareekh e Ahmadiyyat abakōsem ho no kasa fa Mistri haw no ho. Enam adedie wō Ahmadiyyat Jama'at mo ne yen sunsum kandini a ḥōsō mienu din a ahyeta wō nkuro ahodōo so. Wōn a wōmmpe se Jama'at no kēseyō ne n'abōdin bekō so no nyinaa sore tiaa no. Enam botaeē yi so no maa Mistris adwuma no mfidie ho na wōde faa wōnso. Wōnom twaa awudie asem too Huzur a ḥōsō mienu no akyi. Wō faa dawuru bō krataa a ne din de 'Mubahila' na Ḷkaa kasafi ne animguasee nsem kyerees saa nipa kronkron yi. Enam wōn nkasatia ne wōn kwan bōne so nti, ede ehuu ne soretia na ebaa Jama'at no mu. Na saa basabasayō yi ye nsunsuansō a atuatefōo a wōtia Ahmadiyyafōo no tae akyire sēdēe ebeeyō a wōbesēe Ahmadiyya din na wōatete no. Wōfaa ndaadaa kwan pii so. Sēdēe saa suban yi ye suban fi ne abrabō a eho nteē fa wōn a wō tia Ahmadiyya no. Edaa adi se Hadhrat Yusuf te se Hadhrat Khalifatul Masih II (NNN). Ḷkyerees abrabō pa ne nhwēso pa ne ahobrasee na Ḷdaa biribi pa adi kyerees n'atamfo.

Jalsa Salana wō afe 1929 mu no, Huzur a ḥōsō mienu no kaa se, eyē Nyame akwan se Jama'at no rehunu saa nsenkyerēnee yi. Mma wōn nnyē adee a ede ḡhaw bēba. Yen botaeē ne se, yebeyē yen adwuma, nnyē yen botaeē ne se yebeyē suro dee y'atanfo no reyē. Nyankopon bēboa yen ama yen anya nkunimdie wō dee eyē ne dea so anaa n'abōdee nyinaa so. Se nka onipa bi na Ḷye Ahmadiyya som no a, deen nti na atena ase abesi nne? Wei ne Nyankopon som no. Ḷno nkoara na Ḷbōo ho ban kane no na Ḷno nkoara na Ḷbēbo ho ban daakye nso. Nyankopon aka nkunimdie ne ahobanbō ho nsem akyere mo; anidasōo ne mpuntuo bekō so. Nipa bi aka se, Ḷbēhwē se Jama'at mpuntuo bekō so. Me nso mehwē se, me Nyankopon no anaa saa nipa no asem no na ebe ba mu.

Huzur kaa se, asem yi nyinaa to twaaees wō aberē a na wōn a na wōyē saa nneēma yi, sore tiaa wōn ho. Mpo nansa yi, se wōn sore tia yen, na aban no boa wōn mpo a, wō sōere tia aban no. Nyankopon mō Jama'at no ban mfiri ḡhaw mu na Ḷntoa so nkyere yen nkunimdie. Nyankopon mpagya akyidifōo a m'aka wōn ho asem nne yi nna wōn abusuafōo no nnya

mfasoo mfiri wɔn mpaebɔ so na wɔndi wɔn anamɔntuo akyi. Nyame mbo Jama'at mma no nyinaa mfiri bene ho na ɔmboa wɔn sɛdees bεye a wɔn bεnya nkitahodie soronko wɔ Khilafat e Ahmadiyya ho.

Huzur kaa sε, ɔbεye awufuo som ama Sardar Muhammad Parwana sahib a ɔkaa baabi wɔ mfie aduoson miɛnsa (73)

Translated by:

1. Master Abdul Hakeem Oduro Sahib  
(Final year student, Jamiatul Mubashireen, Ghana)
2. Master Ali Majeed Sahib  
(Final year student, Jamiatul Mubashireen, Ghana)
3. Master Ishaque Opoku Muhammad Sahib  
(Second year student, Jamiatul Mubashireen, Ghana)

Downloaded from: [www.jamiatulmubashireen.org](http://www.jamiatulmubashireen.org)  
Contact: [www.jamiatulmubashireen.org/contact-us](http://www.jamiatulmubashireen.org/contact-us)